

---

## Língua Estrangeira – Francês

### QUESTÕES de 01 a 06

LEIA CUIDADOSAMENTE O ENUNCIADO DE CADA QUESTÃO, FORMULE SUAS RESPOSTAS COM OBJETIVIDADE E CORREÇÃO DE LINGUAGEM E, EM SEGUIDA, TRANSCREVA COMPLETAMENTE CADA UMA NA FOLHA DE RESPOSTAS.

### INSTRUÇÕES:

- Responda às questões, em **PORTUGUÊS**, com caneta de tinta **AZUL** ou **PRETA**, de forma clara e legível. Entretanto, haverá uma questão envolvendo construção e/ou transformação de frases em francês.
- Caso utilize letra de imprensa, destaque as iniciais maiúsculas.
- O rascunho deve ser feito no espaço reservado junto das questões.
- Na Folha de Respostas, identifique a numeração das questões e utilize **APENAS** o espaço correspondente a cada uma.
- Será atribuída pontuação **ZERO** à questão cuja resposta
  - não se atenha à situação ou ao tema proposto;
  - esteja escrita a lápis, ainda que parcialmente;
  - apresente texto incompreensível ou letra ilegível.
- Será **ANULADA** a prova que
  - não seja respondida na respectiva Folha de Respostas;
  - esteja assinada fora do local apropriado;
  - possibilite a identificação do candidato.

### QUESTÕES de 01 a 03

#### TOURISME: LES RISQUES MAJEURS DU VOYAGE

Fréquemment sous-estimées, des guérillas de tous ordres peuvent parfois piéger les touristes. D'autant que, pris en otage, ces derniers valent de l'or.

- Depuis 1990, une centaine de conflits ont fait plus de 4 millions de morts dans le monde, dont 90% de civils. Mais la plupart n'ont jamais fait la une des journaux. Insurrections, guérillas, affrontements ethniques ou religieux: ces sales "petites guerres", sans grands enjeux économiques ou stratégiques, se déroulent pour la plupart dans des régions oubliées de la planète. Affrontements armés au Libéria, manifestations en Macédoine, embuscades contre les touristes en Tanzanie, incendies et fusillades aux îles Salomon, agitation politique en Turquie, criminalité quotidienne en Russie ou en Afrique du Sud... La liste est longue. Sporadiques, parfois imprévisibles, ces explosions de violence peuvent avoir des conséquences dramatiques. Partie visiter, en 2000, une zone très touristique du nord de la Namibie ( 200 000 visiteurs para an), une famille française circulant en camping-car a été prise pour cible par des rebelles de l'Unita. Les trois enfants ont été tués.

- En Amérique latine, en Afrique, en Indonésie, des mouvements de guérillas n'hésitent plus à se livrer à des actes délictueux pour financer leur cause: trafic de diamants, comme l'Unita, en Angola, ou de drogue, comme les Forces armées révolutionnaires, en Colombie.
- 15 – La prise d'otages avec rançon, pratiquée par des groupes philippins comme Abu Sayyaf ou la New People's Army, connaît un véritable essor: 8 000 enlèvements recensés dans le monde entre 1991 et 1998! Et ces chiffres officiels ne représentent qu'un dixième des enlèvements, la plupart n'étant pas déclarés... La moitié a lieu en Colombie, capitale incontestée du rapt, 660 au Mexique, 460 aux Philippines, 200 au Yémen, et la Tchétchénie

- 20 – détient en permanence 100 à 160 otages. Un marché juteux: 200 millions de dollars par an en Colombie, 6 millions aux Philippines.
- Si certaines zones sont dangereuses, certains comportements inconscients ne le sont pas moins. Nombreux sont ainsi les touristes qui disparaissent sans laisser de traces pour s'être imprudemment aventurés où il ne fallait pas. Des aventuriers qui décident de traverser des régions infestées de narcotrafiquants ou d'arpenter sans précautions certains quartiers de grandes villes où règne une violence extrême, comme Buenos Aires (Argentine), Mexico (Mexique), New York (Etats-Unis), Douala et Yaoundé (Cameroun) ou encore Río (Brésil). A Pretoria, en Afrique du Sud, on pratique le "meurtre par précaution": l'agresseur tue avant même de voler pour ne pas être reconnu. En 2001, le Quai d'Orsay a ainsi enregistré 51 assassinats et 14 disparitions de Français!
- 25 –
- 30 –

BUY, Sylvie. Les risques majeurs du voyage. **Geo**, Paris, n. 281, 31juil. 2002. p. 160-164.

"piéger" (subtítulo) – surpreender, emboscar, seqüestrar.

"otage" (subtítulo) – refém.

"la une" (l. 2) – a primeira página.

"enjeux" (l. 4) – implicações.

"rançon" (l.15) – resgate.

"tue" (l. 29). v. *tuer* – matar.

"voler" (l. 29) – roubar.

### Questão 01 (Valor: 15 pontos)

Citez quelles sont les "explosions de violence" (l. 8) dont parle l'auteur.

### Questão 02 (Valor: 10 pontos)

Dites pourquoi les conflits qui, depuis 1990, ont fait des millions de morts, n'apparaissent jamais à la première page des journaux.

### Questão 03 (Valor: 20 pontos)

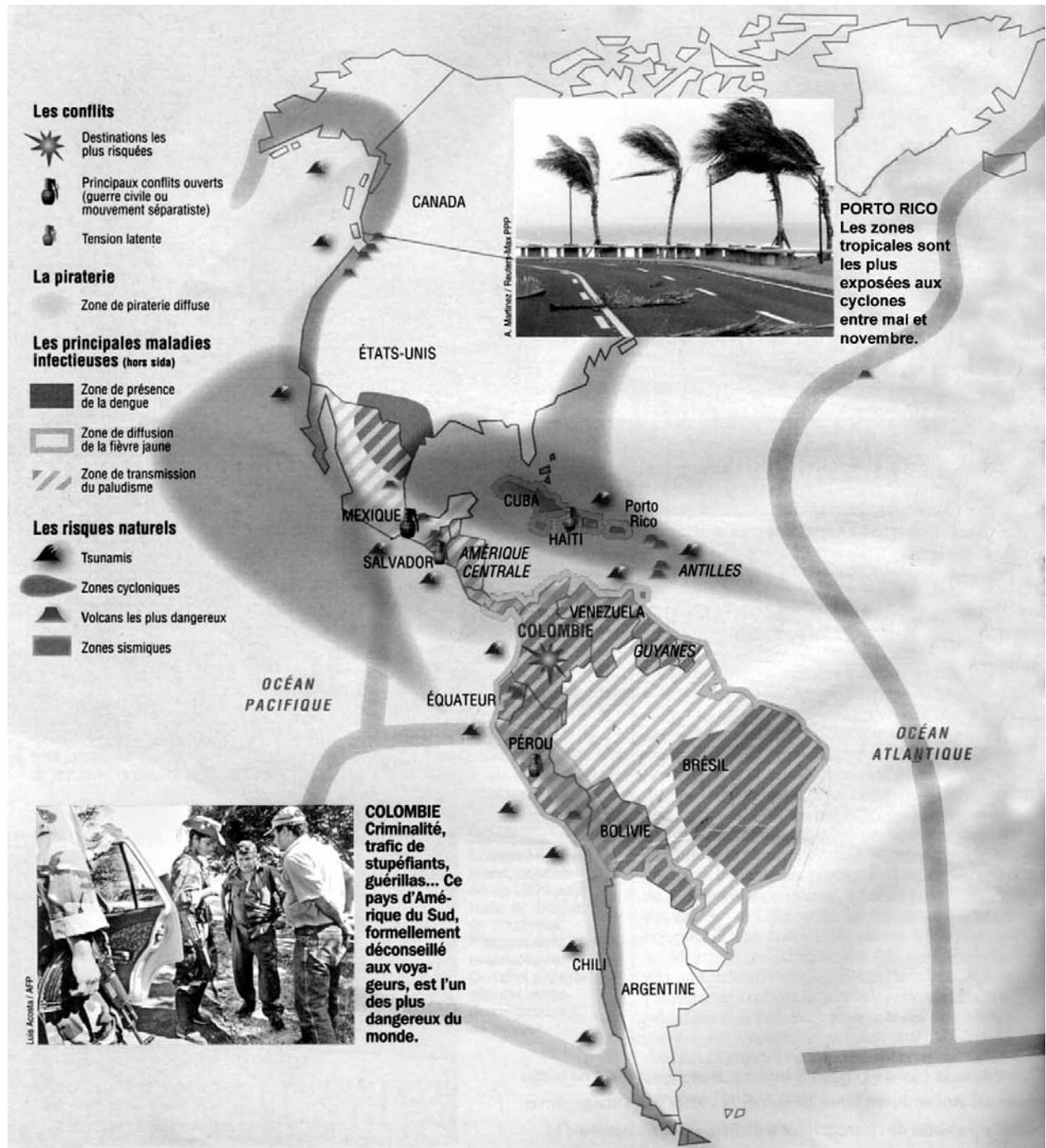
Complétez convenablement, **en français**, la grille suivante.

Formes verbales	Sujet	Temps/Mode	Infinitif
"ont fait" (l. 1)			
"Partie" (l. 9)			
"sont" (l. 23)			

## QUESTÕES 04 e 05

### LA CARTE DE TOUS LES DANGERS

Si certains sont totalement inattendus, comme les séismes, d'autres sont prévisibles ou probables, comme les cyclones ou les attaques terroristes. Avant de partir, mieux vaut savoir où l'on met les pieds.



"séismes" (subtítulo) – abalos sísmicos.

"mieux vaut" (subtítulo) – é melhor.

LA CARTE de tous les dangers. **Geo**, Paris, n. 281, p. 166, 31 juil. 2002.

---

**Questão 04** (Valor: 20 pontos)

Parlez de l'utilité que la carte présentée peut avoir pour un touriste.

**Questão 05** (Valor: 15 pontos)

Identifiez à quels termes se réfèrent les pronoms transcrits

- a) "certains" et "d'autres" (subtítulo)
- b) "on" (subtítulo)
- c) "l'un" (legenda "Colombie")

**Questão 06** (Valor: 20 pontos)

L'ATOUT DU QUAÏ D'ORSAY

5 – Comment savoir que l'on risque la prise d'otages en Géorgie, l'attaque de pirates dans les eaux sri-lankaises, l'emprisonnement pour l'homosexualité au Sénégal ou la peine de mort pour détention de drogue en Malaisie ? En consultant le serveur du ministère des Affaires étrangères, alimenté par cent quarante ambassades et consulats de France dans le monde. Dans la rubrique Conseils aux voyageurs, ces spécialistes dressent une série de recommandations essentielles et pointent deux listes de pays: ceux "déconseillés formellement et dans tous les cas", comme l'Afghanistan, la Colombie ou les îles Salomon, et ceux "déconseillés, sauf pour raisons professionnelles impératives" (Angola, Yemen, etc).  
10 – Seuls se rendent dans ces régions les journalistes, les membres d'ONG et quelques voyageurs "inconscients ou suicidaires, hélas de plus en plus nombreux", déplore le Quai. Le *site* n'a que trois ans, mais fait un tabac: quarante mille consultations par mois.

BUY, Sylvie. L'atout du Quai d'Orsay. **Geo**, Paris, n. 282, 31 juil. 2002. p. 163.

"atout" (título) – trunfo, vantagem.

"Quai d'Orsay" (título) – designação do Ministério das Relações Exteriores, situado no cais do Sena.

"rubrique" (l. 5) – *link*, seção.

"hélas" (l. 10) – infelizmente.

"fait un tabac" (l. 11) – tem enorme repercussão.

Dites comment sont listés les pays très violents et quel genre de voyageurs se risquent à y aller.